

Art. 2. De rechtvaardiging van het gebruik van de dotatie zal geschieden overeenkomstig de voorschriften van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 6, § 3.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 6 april 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. La justification de l'utilisation de la dotation se fera conformément aux prescriptions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 6, § 3.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 6 avril 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2010 — 1353

[C — 2010/11156]

19 APRIL 2010. — Ministerieel besluit tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Gelet op de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten, artikel 72;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 maart 2003 tot aanduiding van de ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op artikel 11bis, § 1 van de wet van 9 januari 2000 betreffende grensoverschrijdende geldoverschrijvingen en betalingen;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 maart 2003 tot aanstelling van de ambtenaren die met de opsporing en vaststelling van de inbreuken op de wet van 17 juli 2002 betreffende de transacties uitgevoerd met instrumenten voor de elektronische overmaking van geldmiddelen, belast zijn,

Besluit :

Artikel 1. De ambtenaren van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling en van de Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt, Dienst Krediet en Schuldenlast, van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in de artikelen 64 en 65 van de wet van 10 december 2009 betreffende de betalingsdiensten.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 12 maart 2003 tot aanduiding van de ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op artikel 11bis, § 1 van de wet van 9 januari 2000 betreffende grensoverschrijdende geldoverschrijvingen en betalingen, wordt opgeheven.

Art. 3. Het ministerieel besluit van 12 maart 2003 tot aanstelling van de ambtenaren die met de opsporing en vaststelling van de inbreuken op de wet van 17 juli 2002 betreffende de transacties uitgevoerd met instrumenten voor de elektronische overmaking van geldmiddelen, belast zijn, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2010.

Brussel, 19 april 2010

V. VAN QUICKENBORNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2010 — 1353

[C — 2010/11156]

19 AVRIL 2010. — Arrêté ministériel désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Vu la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement, l'article 72;

Vu l'arrêté ministériel du 12 mars 2003 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à l'article 11bis, § 1^{er}, de la loi du 9 janvier 2000 relative aux virements d'argent et paiements transfrontaliers;

Vu l'arrêté ministériel du 12 mars 2003 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 17 juillet 2002 relative aux opérations effectuées au moyen d'instruments de transfert électronique de fonds,

Besluit :

Article 1^{er}. Les agents de la Direction générale du Contrôle et de la Médiation et de la Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché, Service Crédit et Endettement, du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont chargés de rechercher et constater les infractions prévues aux articles 64 et 65 de la loi du 10 décembre 2009 relative aux services de paiement.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 12 mars 2003 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à l'article 11bis, § 1^{er}, de la loi du 9 janvier 2000 relative aux virements d'argent et paiements transfrontaliers, est abrogé.

Art. 3. L'arrêté ministériel du 12 mars 2003 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 17 juillet 2002 relative aux opérations effectuées au moyen d'instruments de transfert électronique de fonds, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2010.

Bruxelles, le 19 avril 2010.

V. VAN QUICKENBORNE